# Mizmor 049

# **Priorities**

## **Key Concepts**

The theme of the mizmor is the role of material possessions in a person's life. Each person was put on this earth for a higher purpose, not simply to accumulate and enjoy material possessions. On the contrary, those possessions were given to him as a means to fulfill his spiritual mission on earth. If he does so he can salvage his spiritual existence so that it will reach beyond his short time here.

If, however, he fails to recognize his true purpose in life and if he regards the acquisition of material wealth as an end in itself, then he will forfeit immortality. He will be no better than an animal and ultimately his existence will come to an end in the grave.

## **Exploring the Mizmor**

<u>PART 1. CALL TO MANKIND</u>. The singer calls upon people everywhere to hear his important message concerning the pursuit of material wealth, for it applies to all humanity.

(א) לַמְנַצֵּחַ לִבְנֵי קֹרַח מִזְמוֹר: (ב) שִׁמְעוּ זֹאת כָּל הָעַמִּים הַאֲזִינוּ כָּל יֹשְבֵי חָלֶד: (ג) גַּם בְּנֵי אָדָם גַּם בְּנֵי אִישׁ יַחַד עָשִׁיר וְאֶבְיוֹן: (ד) פִּי יְדַבֵּר חָכְמוֹת וְהָגוּת לִבִּי תְבוּנוֹת: (ה) אַשֶּה לְמָשָׁל אָזְנִי אֶפְתַּח בְּכִנּוֹר חִידָתִי:

(1) For the musician, by the sons of Korach, a mizmor. (2) Listen to this all [you] nations, incline your ear all who dwell in this transitory world. (3) Ordinary men as well as men of distinction, rich and poor alike. (4) My mouth speaks words of wisdom [and] the meditations of my heart [that have yielded] insight. (5) I incline my ear [to my own] analogy. I will open my symbolic text with a harp.

<u>PART 2. THE FUTILITY OF WEALTH</u>. The singer challenges his audience not to place their trust in material wealth. It will not save them from the consequences of their sins.

(ו) לָפָּה אִירָא בִּימֵי רָע עֲוֹן עֲקַבַי יְסוּבֵּנִיּ (ז) הַבּטְחִים עַל חֵילָם וּבְרב עָשְׁרָם יִתְהַלָּלוּ (ח) אַח לא בָּדה יִפְּדֵה אִישׁ לא יִתֵּן לֵאלֹהִים כַּפְרוֹ (ט) וְיֵקֵר פִּדִיוֹן נַפְשֵׁם יִתְהַלָּלוּ (ח) אַח לא

וְחָדַל לְעוֹלָם: (י) וִיחִי עוֹד לָנֶצַח לֹא יִרְאֶה הַשָּׁחַת: (יא) כִּי יִרְאֶה חֲכָמִים יָמוּתוּ יַחַד כְּסִיל וַבַעַר יֹאבֵדוּ וְעַזָבוּ לַאֲחֶרִים חֵילַם:

(6) Why should I [devote myself to material wealth because I] fear bad times? The sin [following] on my heels will surround me. (7) Those who place their trust in their wealth and take pride in the abundance of their riches [should be afraid]. (8) A man cannot redeem [his own] brother [from death]. He cannot give his ransom to G-d [for his own life]. (9) The redemption of their soul [for money] is unattainable. [After death, repentance] is ended forever. (10) [He thinks] he will live forever, never to see the pit. (11) He sees that wise men die, that the fool and the boor both perish and leave their wealth to others.

<u>PART 3. THE GRAVE AWAITS</u>. To make his audience face the seriousness of their situation he reminds them that a person devoted to material wealth is no better than an animal that has no future beyond death.

(יב) קּרְבָּם בָּתֵּימוֹ לְעוֹלָם מִשְׁכְּנֹתָם לְדֹר וָדֹר קָרְאוֹ בִשְׁמוֹתָם עֲלֵי אֲדָמוֹת: (יג) וְאָדָם בִּיקַר בַּל יָלִין נִמְשַׁל כַּבְּהֵמוֹת נִדְמוּ: (יד) זֶה דַרְכָּם כֵּסֶל לָמוֹ וְאַחֲרִיהֶם וְאָדָם בִּיקָר בַּל יָלִין נִמְשַׁל כַּבְּהֵמוֹת נִדְמוּ: (יד) זֶה דַרְכָּם כֵּסֶל לָמוֹ וְאַחֲרִיהֶם בְּבִּקְר בְּנִירִם יִרְצוּ סֶלָה: (טוֹ) כַּצֹאן לִשְׁאוֹל שַׁתּוּ מָוֶת יִרְעֵם וַיִּרְדוּ בָם יְשָׁרִים לַבַּקֹר וֹצירם וְצוּרָם לְבַלוֹת שְׁאוֹל מִיְּבֻל לוֹ: (טוֹ) אַךְ אֱלֹקִים יִפְּדֶּה נַפְשִׁי מִיַּד שְׁאוֹל כִּי יִשְּחֵנִי סֵלָה:

(12) Their innards [imagine] their houses [to be] eternity, their dwellings [as lasting] from generation to generation. They have proclaimed their names on [their] land. (13) But with honor [alone] a man will not survive the night. [Such men are] comparable to the animals that fall silent [when they die.] (14) This way of theirs is their folly. And yet [their children] after them [follow] their mouths willingly, Selah! (15) They have set themselves as sheep for the grave. Death will shepherd them. The upright will supersede them at the dawn. Their strength [is destined] to outlast the grave, rather than being its rotted remains. (16) But, may G-d redeem my soul from the power of the grave. May He take me [to Him for eternal life], Selah!

<u>PART 4. BEYOND THE GRAVE</u>. The singer again uses the comparison between men and animals, reminding his audience that if a person fails to develop his moral and spiritual qualities in this world he will be like an animal that has nothing to take with it beyond the grave.

(יז) אַל תִּירָא כִּי יַעֲשָׁר אִישׁ כִּי יִרְבֶּה כְּבוֹד בֵּיתוֹ: (יח) כִּי לֹא בְמוֹתוֹ יִקַּח הַכֹּל לֹא יֵרֶד אַחֲרָיו כְּבוֹדוֹ: (יט) כִּי נַפְשׁוֹ בְּחַיָּיו יְבָרֶךְ וְיוֹדֶךְ כִּי תֵיטִיב לָךְ: (כ) תָּבוֹא עַד דּוֹר אַבוֹתֵיו עַד נַצֵּח לֹא יָרָאוּ אוֹר: (כא) אַדֶם בִּיקַר וְלֹא יַבִין נִמְשַׁל כַּבְּהֵמוֹת נָדְמוּּ (17) Don't be troubled when a man grows rich, when he increases the glory of his house. (18) For upon his death he will not take anything [with him]. His glory will not descend after him. (19) Even though during his lifetime he blesses himself, "They will praise you because you have done well for yourself." (20) But if you come [to study] the generation of his fathers, they will see no light for all eternity. (21) Even with [wealth and] honor, [if] a man does not understand, he is comparable to the animals that fall silent.

## **Learning the Mizmor**

## PART 1. CALL TO MANKIND.

This *mizmor* was prepared **by the sons of Korach** לְבְנֵי קֹרֶח מִזְמוֹר through the power of *nevuah*. It was subsequently incorporated by David into the Book of Tehillim and was turned over **to the musician** to be performed.

Listen to this — שָׁמְעוּ זֹאֵת earnest message all you nations — בָּל הָעַמִּים, incline your ear — הַּאֲזִינוּ and pay attention all you who dwell in this transitory world — בָּל יֹשְׁבֵי חָלֶּד. My message applies to everyone without exception, whether you are a public person or a private individual. Your time on this earth is short-lived. It is too valuable to waste. Accept my words of wisdom and rescue your spiritual existence, which is immortal.

What I have to say is for **ordinary men as well as men of distinction** בַּם בְּנֵי אִישׁ אַדֶּם גָּם בְּנֵי אִישׁ, rich and poor alike — יָחֲד עַשִּׁיר וָאֶבִיוֹן.

My mouth speaks words of wisdom — בּי יְבָבּר חָכְמוֹת. These are the received teachings that can guide you in making good choices in life. But to correctly apply those choices you need a level of insight and understanding. And so I am also sharing with you the meditations of my heart that have yielded the insight —

necessary to implement these teachings.

I incline my ear to listen to my own poetic analogy — אֲטֶה לְמָשֶׁל אָזְנִיּ at the same time that I present it, for the lesson it conveys applies to me just as much as to my listeners. And after I have fully absorbed the lesson in my own life, I will open up and interpret the hidden meaning of my symbolic text with my harp — אֶּבְּתַּר בְּּכְנוֹר חִידְתִיּ for the benefit of others. The rhythm and melody of the music will lend meaning to words that might seem opaque otherwise.

#### PART 2. THE FUTILITY OF WEALTH.

Why I should I devote my life to accumulating wealth for old age or sickness? **Why should I fear bad times** — לָמָה אִירָא בִּימֵי רָע ? My true protection is Hashem. The only thing I really have to fear is **the sin** — עֲלֵוֹנְי that follows **on my heels** — in the course of my pursuit of wealth. If I don't correct my ways, such sin **will surround me** — יְּלֵהְבָּנִי and will be the cause of my suffering.

The people who should be afraid when times are bad are those **who place their trust in their wealth** – הַבּטְחִים עַל חֵילֶם to protect them from trouble **and who take pride in the abundance of their riches** – וּבְרֹב עָשְׁרָם יִתְּהַלָּלוּ. A person should never take pride in his money, but rather in the wisdom he has acquired and the good he has done.

# רח) אָח לא פָדה יפְדֶה אישׁ (ח) לא יתֵן לֵאלקים כָּפְרוּ

It is foolish to trust in wealth. Hashem is the source of life and death and does not accept bribes. No matter how rich he is, a man cannot redeem his own brother — אָח לֹא פָּדָה אִישׁ from death. And if he is too stingy to pay for his brother's life, what would he not give for his own life? But a man cannot give all his possessions as his ransom to G-d — לא יָתֵּן לָאלקִים כַּפְרוֹ

from being punished for his sins.

No matter how much wealth men may have, **the redemption of their soul for money** is unattainable — וְיֵבְּרֹ פִּדְיוֹן נַפְּשָׁם. If they are doomed because of their sins, they die and the opportunity to repent **is ended forever** – וְּחָדֵּל לְעוֹלָם.

What does the rich man think? That **he will live forever** – וְיֹחֵי עוֹד׳ לֶנֶצַח, never to see the pit – לֹא יִרְאֶה הַשְּׁחַת where he will have to answer for his sins?

When the rich man sees that even wise men die — בָּי יִרְאֶה חֲכָמִים יָמוּתוּ, does he still think that he can cheat death? When he sees that the fool and the boor both perish — יַחַד בְּסִיל וְבַעֵּר יֹאבֵדוּ and leave their hard-earned wealth to others — וְעַוְבוּ לַאֲחֵרִים חֵילָם, does he still think he will live forever? What about the world to come?

#### PART 3. THE GRAVE AWAITS.

Such men are not concerned with a life beyond the present. **Their innards** — אָרְבָּם yearn only for physical possessions and **their houses** — אָרְבָּם are their concept of **eternity** — לְּעוֹלֶם. They see **their dwellings** as lasting **from generation to generation** — מִשְׁכְּנֹתָם לְדֹרֹ וְדֹרֹ

## קָרָאוּ בִשְׁמוֹתָם עֲלֵי אֲדָמוֹת:

And so all their thoughts are on acquiring property which will perpetuate their fame to posterity. In their stupidity **they have proclaimed their names on** their **land** — קָּרְאוּ בִּשְׁמוֹתָם עֲלֵי אֲדָמוֹת, thinking that people will always remember them by

the land holdings which they now possess.

But with his wealth and outward trappings of honor alone a man will not survive the night — וְאָדָם בִּיקְר בַּל יָלִין of the grave. Such a man is comparable to the animals — נְמְשֵׁל כַּבְּהֵמוֹת that have no soul and fall silent — when they die, their body becoming absorbed into the surrounding elements.

This way of theirs — יָּה דְּרְכָּם, trusting only in wealth and pursuing material pleasures, is their folly — בֵּסֶל לָמוֹ. And yet their children who come after them — יְאַחֲרֵיהֶם repeat the pattern, following the lessons from their parents mouths willingly — יְּאַחְרֵיהֶם יִּרְצוֹּ , and so it goes on forever, Selah — יֵּסֶלָה !

They have set themselves — שַׁתּלּ to be like sheep — בַּצֹאן that do nothing but eat and follow the unthinking flock. And so they are destined for the grave — לִשְאוֹל, both body and soul. Death will shepherd them there — בְּעֶת יִּרְעֵם and they will lose their strength.

In contrast to those doomed individuals, **the upright** who take a straight path through life **will supersede them** and inherit their wealth **when the** light of **dawn** — וַּיְּרָדוּ בָּם יִשְׁרִים לְבֹּקֵר heralds a new day for mankind.

But as for the upright, their strength — וְצוּרֶם is destined to outlast the grave – מְזְבֵל לוֹת שְׁאוֹל, rather than being its rotted remains — מְזְבֵל לוֹת.

# טז) אַדְּ אֱלֹקִים יִפְדֶּה נַפְשִׁי מִיַּד שְׁאוֹל (טז) כִּי יִקְּחֵנִי סֵלָה:

However — אָל, I pray that my destiny will not be like that of the wicked. When I die and my body is interred in the grave, even though I have sinned, may G-d redeem my soul — אֱלֹקִים יִפְּדֶּה נַפְשִׁי from the power of the grave — מִיַּיּר For I have done teshuvah. May He take me to Him for eternal life in the World to Come, Selah — פִּי יִקְּחָנִי טֵלָה!

## PART 4. BEYOND THE GRAVE.

Don't be troubled by envy when you see that a man grows rich — אֲלֹ תִּירָא כִּי אַל תִּירָא כִּי , while you remain poor. When he increases the glory of his house — יְצְשִׁר אִישׁ, don't think you have to abandon your way of life and devote yourself to matching his wealth. For your life will be as happy as his, and perhaps even more so.

Such concerns are mistaken **for upon his death he will not take anything** with him — פָּי לֹא בְמוֹתוֹ יִקְח הַכֹּל. **His glory** and all his possessions **will not descend** into the grave **after him** — לֹא יֵרֶד אֲחֶרָיוֹ כְּבוֹדוֹן.

Even though during his lifetime he blesses himself — בָּל נַפְשׁוֹ בְּחַיָּיוֹ יְבָרֵךְ saying, "They will praise you because you have done well for yourself — אוויסיב לְדְּ י ְנִיטִיב לְדְּ בִּי תֵּיטִיב לְדְּ," that is only during his lifetime. They will quickly forget him after he is gone.

# כ) תָּבוֹא עַד דוֹר אֲבוֹתָיוֹ) עַד נֵצַח לא יִרְאוּ אור:

But if you come to study the generation of his fathers — אָבוֹא עָד דּוֹר אֲבוֹא, that is, the many individuals who have followed the same way of life as he does

now you will find that, they have all passed on into a long night of death. **They will see no light for all eternity** — על יִרְאוּ אוֹר . The same fate is in store also for their descendant who walks in the same paths and whose wealth and splendor you would covet.

# ָלא יָבִין (כא) אָדָם בִּיקָר וְלֹא יָבִין נִקשׁל כַּבָּהֵמוֹת נִדְמוּ:

Even with his wealth and honor if a man is stopped by the glitter of outward pretense and does not penetrate through to understand — אָדָם בִּיקָר וְלֹא יָבִין that have no soul and fall silent — נְמְשֵׁל כַּבְּהֵמוֹת when they die.

## **Living the Mizmor**

Listed below are some of the lessons that you can draw from this mizmor, as well as some of the thoughts you might have in mind when you say the words of the mizmor as a *tefillah*, expressing your devotion to Hashem.

## **Lessons for Life - Your Attitude.**

[49:2] **TRANSITORY LIFE**. – הְאַזִּינוּ כָּל ישְׁבֵּי חָלֶד – "*Incline your ear all who dwell in this transitory world."* Remember that this world is transitory and whatever material things you build up here have no permanence.

[49:6] – לָּמָה אִירָא בִּימֵי רָע צֵוֹן צֵקְבֵי יְסוּבּנִי - "Why should I [devote myself to material wealth because I] fear bad times? The sin [following] on my heels will surround me." Your true protection is Hashem. The only thing you really have to fear is sin.

[49:21] – אָדָם בִּיקָר וְלֹא יָבִין נִמְשֵׁל כַּבְּהֵמוֹת נִדְמוּ – "Even with [wealth and] honor, [if] a man does not understand, he is comparable to the animals that fall silent."

## <u>Tefillos for Life - Your Teshuvah.</u>

[49:9] TIME FOR TESHUVAH. – וְיֵקֶר פִּדְיוֹן נַפְּשָׁם וְחָדֵל לְעוֹלֶם – "The redemption of their soul [for money] is unattainable. [After death, repentance] is ended forever." Do teshuvah (repentance) for your sins now because you will not be able to do so after you die.

[49:16] **BEYOND THE GRAVE**. – אַד אָלקים יִפְּדֶּה נַפְּשִׁי מִיֵּד שְׁאוֹל כִּי יִקְחֵנִי – "But, may G-d redeem my soul from the power of the grave. May He take me [to Him for eternal life], Selah!" Ask that your teshuvah will be accepted and you will have life beyond the grave.

## Sources

The primary sources used in the interpretation of the *pesukim* of this mizmor are listed below.

| באר אברהם, נר לרגלי,                    | א – המאירי, ספורנו, אבן יחייא, רשר״ה            |
|---|---|
| יג - רש״י, אבן עזרא, רד״ק, רשר״ה        | ב - בן־רמוך, מצודות, מלבי״ם, רשר״ה              |
| יד – אבן עזרא, רד״ק, בן־רמוך            | ג – אבן עזרא, רד״ק, מלבי״ם                      |
| טו – רש״י, רד״ק, בן־רמוך, מצודות, רשר״ה | ד – רש״י, רד״ק, מלבי״ם, חכמות תבונות, רשר״ה     |
| נר לרגלי, מאיר טוב                      | נר לרגלי  |
| טז – אבן עזרא, רד"ק, ספורנו, אבן יחייא  | ה – רש"י, רד"ק, המאירי, מצודות                  |
| יז – רד״ק, המאירי, מצודות               | ו – רש״י, אבן עזרא, המאירי, מצודות              |
| יח – אבן עזרא, רד״ק                     | ז – רד״ק, המאירי, ספורנו, באר אברהם             |
| יט – רש״י, בן־רמוך, רשר״ה               | ח – אבן עזרא, ספורנו, אבן יחייא, מצודות, מלבי״ם |
| כ – בן־רמוך, מצודות, מלבי״ם, מאיר טוב   | ט – אבן יחייא, נר לרגלי                         |
| כא – המאירי, ספורנו, נר לרגלי, רשר״ה,   | י – אבן עזרא, המאירי, מאיר טוב                  |
| מאיר טוב                                | יא – רש״י, רד״ק                                 |
|   | יב – רש״י, ספורנו, אבן יחייא, מצורות,           |

#### © COPYRIGHT NOTICE

All rights to this document are reserved by the author. For further information contact Isaac Kirzner at isaac@kirzner.com